

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

S450

Quick Manual





- DE** 1. Packungsinhalt • 2. Technische Daten • 3. Inbetriebnahme • 4. Reinigung des Geräts • 5. Tasten und Symbole
-
- EN** 1. Scope of delivery • 2. Technical specifications • 3. First use • 4. Cleaning • 5. Buttons and symbols
-
- FR** 1. Étendue de la livraison • 2. Caractéristiques techniques • 3. Première utilisation • 4. Nettoyage • 5. Touches et symboles
-
- IT** 1. Dotazione • 2. Specifiche tecniche • 3. Primo utilizzo • 4. Pulizia • 5. Tasti e simboli
-
- NL** 1. Leveringsomvang • 2. Technische gegevens • 3. Eerste gebruik • 4. Reiniging • 5. Toetsen en symbolen
-
- ES** 1. Contenido • 2. Datos técnicos • 3. Primer uso • 4. Limpieza • 5. Teclas y símbolos
-
- PT** 1. Escopo da entrega • 2. Especificações técnicas • 3. Primeira utilização • 4. Limpeza • 5. Botões e símbolos
-
- HU** 1. Szállítási terjedelem • 2. Műszaki adatok • 3. Első használat • 4. Tisztítás • 5. Gombok és szimbólumok
-
- PL** 1. Zakres dostawy • 2. Specyfikacje techniczne • 3. Pierwsze użycie • 4. Czyszczenie • 5. Przyciski i symbole
-
- SE** 1. Leveransomfång • 2. Tekniska specifikationer • 3. Första användning • 4. Rengöring • 5. Knappar och symboler
-
- FI** 1. Toimitussisältö • 2. Tekniset tiedot • 3. Ensimmäinen käyttö • 4. Puhdistus • 5. Painikkeet ja symbolit
-
- DK** 1. Leveringsomfang • 2. Tekniske specifikationer • 3. Ibrugtagning • 4. Rengøring • 5. Knapper og symboler
-
- NO** 1. I denne pakken • 2. Tekniske spesifikasjoner • 3. Første gangs bruk • 4. Rengjøring • 5. Knapper og symboler
-
- LV** 1. Piegādes komplektācija • 2. Tehniskie dati • 3. Pirmā lietošana • 4. Tīrīšana • 5. Taustini un simboli
-
- LT** 1. Tiekiamas komplektas • 2. Techniniai duomenys • 3. Eksploatavimo pradžia • 4. Valymas • 5. Mygtukai ir simboliai
-
- EE** 1. Tarnekomplekt • 2. Tehnilised andmed • 3. Esmakordne kasutamine • 4. Puhastamine • 5. Nupud ja sümbolid
-
- CZ** 1. Rozsah dodávky • 2. Technické specifikace • 3. První použití • 4. Čištění • 5. Tlačítka a symboly
-
- SK** 1. Rozsah dodávky • 2. Technické špecifikácie • 3. Prvé použitie • 4. Čistenie • 5. Tlačidlá a symboly
-
- SI** 1. Obseg dobave • 2. Tehnične specifikacije • 3. Prva uporaba • 4. Čiščenje • 5. Tipke in simboli
-
- HR** 1. Opseg isporuke • 2. Tehnički podaci • 3. Prva upotreba • 4. Čišćenje • 5. Gumbi i simboli
-
- GR** 1. Πεδίο παράδοσης • 2. Τεχνικές προδιαγραφές • 3. Πρώτη χρήση • 4. Καθαρισμός • 5. Κουμπιά και σύμβολα
-
- RU** 1. Комплект поставки • 2. Технические характеристики • 3. Первое использование • 4. Очистка • 5. Ключи и символы
-
- CN** 1. 装箱清单 • 2. 技术参数 • 3. 首次使用 • 4. 清洁 • 5. 按钮和图标
-



DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

FR Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

IT È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di forniture).

NL Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).

ES Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).

PT Respeite sempre todas as notas de segurança (incluídas separadamente no fornecimento).

HU Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelem külön tartalmazza).

PL Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).

SE Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).

FI Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuuohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).

DK Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).

NO Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

LV Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

LT Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

EE Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

CZ Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

SK Bezpodmínečne dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny (samostatná súčasť dodávky).

SI Obvezno upoštevajte varnostna navodila (vključena v obseg dobave kot ločen dokument).

HR Obavezno obratite pozornost na sve sigurnosne napomene (odvojeno se nalaze u opsegu isporuke).

GR Τηρείτε πάντα όλες τις οδηγίες ασφαλείας (περιλαμβάνονται ξεχωριστά στο παραδιδόμενο υλικό).

RU Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).

CN 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。



DE Diese kompakte Anleitung hilft, Papier zu sparen. Wenn Sie vertiefende Informationen zu Ihrem BONECO-Gerät benötigen, laden Sie bitte die erweiterte Anleitung im PDF-Format.

EN These condensed instructions help to save paper. If you require more in-depth information about the BONECO device, please download the expanded instructions in PDF format.

FR Ce manuel compact permet de réaliser des économies de papier. Si vous avez besoin de plus amples informations sur l'appareil BONECO, téléchargez le manuel détaillé au format PDF.

IT Le presenti istruzioni per l'uso compatta contribuiscono a risparmiare carta. Qualora fossero necessarie informazioni più approfondite sull'apparecchio BONECO, è possibile scaricare la versione estesa delle istruzioni per l'uso in formato PDF.

NL Met deze beknopte handleiding wordt papier bespaard. Wilt u meer informatie over het BONECO-apparaat, download dan de uitgebreide handleiding in PDF-formaat.

ES Estas breves instrucciones ayudan a ahorrar papel. Si desea información más detallada sobre el aparato de BONECO, descargue las instrucciones completas en formato PDF.

PT Estas instruções compactadas permitem poupar papel. Se necessitar de informação mais aprofundada acerca do dispositivo BONECO, transfira as instruções alargadas em formato PDF.

HU Ez a rövid útmutató hozzájárul a papírral való takarékoskodáshoz. Ha további információra van szüksége a BONECO-készülekről, töltse le a részletes útmutatót PDF-formátumban.

PL Ta kompaktowa instrukcja pomaga oszczędzać papier. Jeżeli potrzebują Państwo bardziej szczegółowych informacji na temat urządzenia BONECO, proszę pobrać rozszerzoną instrukcję w formacie PDF.

SE Den här kortfattade guiden sparar papper. Om du vill läsa mer om din BONECO-produkt kan du ladda ner en utförligare bruksanvisning i PDF-format.

FI Tämä kompakti käyttöohje auttaa säästämään paperia. Jos haluat BONECO-laitetta koskevia yksityiskohtaisempia tietoja, lataa laajennettu käyttöohje PDF-muodossa.

DK Denne kompakte vejledning sikrer, at der spares papir. Hvis du ønsker mere dybdegående information om BONECO-produkterne, kan du hente den udvidede vejledning i pdf-format.

NO Denne kompakte veiledningen bidrar til å spare papir. Dersom du trenger dyptgående informasjon om BONECO-apparatet, kan du laste ned den utvidede veiledningen i PDF-format.

LV Šī kompaktā instrukcija Jums palīdzēs iekonomēt papīru. Ja Jums nepieciešama padziļināta informācija par BONECO ierīci, lejupielādējiet izvērsto instrukciju pdf formātā.

LT Ši glausta instrukcija padeda taupyti popierių. Jei Jums reikalinga išsamesnė informacija apie BONECO prietaisą, atsisiųskite išsamią instrukciją PDF formatu.

EE See kompaktne juhend aitab paberit kokku hoida. Kui vajate põhjalikumalt teavet BONECO seadme kohta, siis laadige alla üksikasjalik juhend PDF-vormingus.

CZ Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Potřebujete-li podrobnější informace o zařízení BONECO, stáhněte si rozšířený návod ve formátu PDF.

SK Tento kompaktný návod pomáha šetriť papier. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o zariadení BONECO, stiahnite si rozšírený návod vo formáte PDF.

SI Ta kratka navodila za uporabo omogočajo varčevanje s papirjem. Če potrebujete podrobnejše informacije o svoji napravi BONECO, si prenesite daljšo različico navodil za uporabo v obliki PDF.

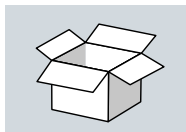
HR Ove kompaktne upute pomažu pri uštedi papira. Ako su vam potrebne podrobne informacije o uređaju društva BONECO, proširene upute preuzmite u PDF-formatu.

GR Με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες εξοικονομείται χαρτί. Αν χρειάζεστε αναλυτικότερες πληροφορίες για τη συσκευή της BONECO, πραγματοποιήστε λήψη των αναλυτικών οδηγιών σε μορφή PDF.

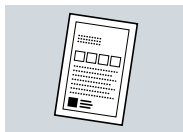
RU Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

CN 本简要说明可以节省纸张。如果需要关于 BONECO 设备更深入的信息, 请下载 PDF 格式的扩展说明。

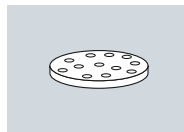
1. SCOPE OF DELIVERY



BONECO S450



A7417 CalcOff

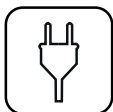


A451 Anti Mineral Pad

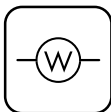


Printed Quick Manual

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS (at 230 V ~ 50Hz)



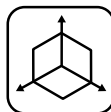
220–240 V /
50/60 Hz



160/360/480 W



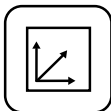
560 g/h



100 m² / 250 m³



7.0 Liter



240 x 355 x 334 mm



4.6 kg



37/42/44 dB(A)

3. FIRST USE



4. CLEANING



5. BUTTONS AND SYMBOLS

DE TASTEN UND SYMBOLE

Bedienelemente

 Gerät ein- und ausschalten /
Reinigung starten

 Leistung regulieren

 Timer-Funktion aufrufen

 AUTO- / SLEEP-Modus

 Luftfeuchtigkeit einstellen

Symbole und Anzeigen

 Wasser nachfüllen

 Timer aktiv

 Symbol für AUTO-Modus

 Symbol für SLEEP-Modus

 Reinigung erforderlich

47% Aktuelle oder gewünschte Luftfeuchtigkeit

CURRENT Wert zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit

DESIRED Wert zeigt die gewünschte Luftfeuchtigkeit

 Symbol für Leistungsstufen

EN BUTTONS AND SYMBOLS

Control buttons

 Switch the appliance on and off /
start cleaning

 Regulate the output

 Access the timer function

 AUTO-/SLEEP-Mode

 Setting humidity level

Symbols and displays

 Refill the water

 Timer active

 AUTO-Mode symbol

 SLEEP-Mode symbol

 Cleaning required

47% Current or desired humidity

CURRENT Value shows the current humidity

DESIRED Value shows the desired humidity

 Output level symbol

FR TOUCHES ET SYMBOLES

Éléments de commande



Mise en marche et arrêt de l'appareil /
Démarrage du nettoyage



Réglage de la puissance



Appel de la fonction Minuteur



Mode AUTO- /SLEEP



Réglage du niveau d'humidité

Symboles et affichages



Ajouter de l'eau



Minuteur actif



Symbole mode AUTO



Symbole mode SLEEP



Nettoyage requis



Humidité de l'air actuelle ou souhaitée

CURRENT

La valeur indique l'humidité de l'air actuelle

DESIRED

La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée



Symbole du niveau de débit

IT TASTI E SIMBOLI

Elementi di comando



Accensione e spegnimento dell'apparecchio /
avvio della pulizia



Regolazione della potenza



Richiamare funzione Timer



Modalità AUTO /SLEEP



Impostazione dell'umidità

Simboli e indicazioni



Aggiungere acqua



Timer attivo



Simbolo modalità AUTO



Simbolo modalità SLEEP



Pulizia necessaria



Umidità dell'aria attuale o desiderata

CURRENT

Il valore mostra l'umidità dell'aria attuale

DESIRED

Il valore mostra l'umidità dell'aria desiderata



Indicazione livelli di potenza

NL TOETSEN EN SYMBOLEN

Bedieningselementen

 Apparaat in- en uitschakelen /
reiniging starten

 Vermogen regelen

 Timer-functie oproepen

 AUTO- / SLEEP-modus

 Luchtvochtigheid instellen

Symbolen en indicaties



Water bijvullen



Timer actief



Symbool voor AUTO-modus



Symbool voor SLEEP-modus



Reiniging noodzakelijk

47%

Actuele of gewenste luchtvochtigheid

CURRENT Waarde geeft actuele luchtvochtigheid aan

DESIRED Waarde geeft gewenste luchtvochtigheid aan



Symbool voor prestatieniveaus

ES TECLAS Y SÍMBOLOS

Elementos de mando

 Encender y apagar el aparato /
iniciar la purificación

 Regular la potencia

 Activar la función de temporizador

 Modo AUTO/SLEEP

 Ajuste del nivel de humedad

Símbolos e indicaciones



Rellenar agua



Temporizador activado



Símbolo de modo AUTO



Símbolo de modo SLEEP



Se requiere una limpieza

47%

Humedad del aire actual o deseada

CURRENT Valor de la humedad del aire actual

DESIRED Valor de la humedad del aire deseada



Símbolo de nivel de salida

PT BOTÕES E SÍMBOLOS

Botões de controlo

	Ligar e desligar o aparelho/ iniciar a limpeza
	Regular a saída
	Aceder ao temporizador
	Modo AUTO/SLEEP
	Definir nível de humidade

Símbolos e displays

	Reencher com água
	Temporizador ativo
	Símbolo para modo AUTO
	Símbolo para modo SLEEP
	Limpeza necessária
	Humidade atual ou pretendida
CURRENT	Valor de humidade atual
DESIRED	Valor de humidade pretendida
	Símbolo para nível de saída

HU GOMBOK ÉS SZIMBÓLUMOK

Kezelőelemek

	Készülék ki- és bekapcsolása / tisztítás indítása
	Teljesítmény szabályozása
	Időzítő funkció előhívása
	AUTO / SLEEP üzemmód
	A páratartalom szintjének a beállítása

Szimbólumok és kijelzők

	Víz utántöltése
	Időzítő bekapcsolva
	AUTO üzemmód szimbólum
	SLEEP üzemmód szimbólum
	Tisztítás szükséges
	A levegő aktuális vagy kívánt páratartalma
CURRENT	Az érték a levegő aktuális páratartalmát mutatja
DESIRED	Az érték a levegő kívánt páratartalmát mutatja
	Teljesítményszint szimbólum

PL PRZYCISKI I SYMBOLE

Elementy obsługowe	Symbole i wskaźniki
 Włączanie i wyłączanie urządzenia / uruchamianie czyszczenia	 Napełnić zbiornik wodą
 Regulacja mocy	 Timer aktywny
 Włączanie funkcji timera	 Symbol trybu automatycznego
 Tryb AUTO/SLEEP	 Symbol trybu ekonomicznego
 Ustawianie poziomu wilgotności	 Konieczne czyszczenie
	 47% Aktualna lub żądana wilgotność powietrza
	 CURRENT Wartość wskazuje aktualną wilgotność powietrza
	 DESIRED Wartość wskazuje oczekiwaną wilgotność powietrza
	 Symbol poziomu wydajności

SE KNAPPAR OCH SYMBOLER

Manöverknappar	Symboler och displayer
 Sätta på och stänga av apparaten/ påbörja rengöring	 Fyll på vatten
 Ställ in luftmängd	 Timer aktiv
 Åtkomst till timerfunktionen	 Symbol för AUTO MODE
 AUTO MODE-/ SLEEP MODE	 Symbol för SLEEP MODE
 Ställ in fuktighetsgrad	 Rengöring behövs
	 47% Aktuell eller önskad fuktighetsgrad
	 CURRENT Värdet visar aktuell fuktighetsgrad
	 DESIRED Värdet visar önskad fuktighetsgrad
	 Symbol för luftmängd

FI PAINIKKEET JA SYMBOLIT

Ohjauspainikkeet

	Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä / puhdistuksen käynnistäminen
	Tehon säätäminen
	Ajastintoiminnon käyttö
	AUTO-/SLEEP-tila
	Kosteustason asettaminen

Symbolit ja näytöt

	Veden täyttäminen
	Ajastin aktivoitu
	AUTO-tilan symboli
	SLEEP-tilan symboli
	Puhdistus tarpeen
	Nykyinen tai haluttu kosteus
CURRENT	Arvo näyttää nykyisen kosteuden
DESIRED	Arvo näyttää halutun kosteuden
	Tehotason symboli

DK KNAPPER OG SYMBOLER

Kontrolknapper

	Tænd og sluk apparatet/ start rengøring
	Reguler effekten
	Adgang til timerfunktion
	AUTO-/SLEEP-tilstand
	Indstilling af fugtighedsniveau

Symboler og displays

	Efterfyld vand
	Timer aktiv
	Symbol for AUTO-tilstand
	Symbol for SLEEP-tilstand
	Rengøring påkrævet
	Aktuel eller ønsket fugtighed
CURRENT	Værdien viser den aktuelle fugtighed
DESIRED	Værdien viser den ønskede fugtighed
	Symbol for effektiveau

NO KNAPPER OG SYMBOLER

Kontrollknapper

	Slå appararet på og av / starte rengjøring
	Regulere effekten
	Åpne timer-funksjonen
	AUTO-/SLEEP-modus
	Angi luftfuktighetsnivå

Symboler og visninger

	Fyll på vann
	Timer aktiv
	Symbol for AUTO-modus
	Symbol for SLEEP-modus (hvilemodus)
	Rengjøring påkrevd
	Nåværende eller ønsket luftfuktighet
CURRENT	Verdien viser nåværende luftfuktighet
DESIRED	Verdien viser ønsket luftfuktighet
	Symbol for effektnivå

LV TAUSTIŅI UN SIMBOLI

Vadības elementi

	Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana / tīrīšanas palaišana
	Jaudas regulēšana
	Taimera funkcijas atvēršana
	AUTO / SLEEP režīmai
	Mitruma līmeņa iestatīšana

Simboli un indikācijas

	Papildiniet ūdeni
	Aktivizēts taimeris
	Automātiskā režīma apzīmējums
	Ekonomiskā režīma apzīmējums
	Nepieciešama tīrīšana
	Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums
CURRENT	Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu
DESIRED	Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu
	Izvides līmeņa apzīmējums

LT MYGTUKAI IR SIMBOLIAI

Valdymo elementas

	Prietaiso įjungimas ir išjungimas / valymo paleidimas
	Galios reguliavimas
	Laikmačio funkcijos įjungimas
	Automatinis režimas
	Drėgmės lygio nustatymas

Simboliai ir rodiniai

	Įpilti vandens
	Laikmatis aktyvintas
	AUTO režimo simbolis
	SLEEP režimo simbolis
	Reikia išvalyti
47%	Esamas arba pageidaujamas oro drėgnumas
CURRENT	Reikšmė rodo esamą oro drėgnumą
DESIRED	Reikšmė rodo pageidaujamą oro drėgnumą
	Galios lygio simbolis

EE NUPUD JA SÜMBOLID

Juhtelemendid

	Seadme sisse- ja väljalülitamine / puhastuse käivitamine
	Võimsuse reguleerimine
	Taimerifunktsiooni avamine
	Režiimid AUTO ja SLEEP
	Niiskustaseme seadistamine

Sümbolid ja näidud

	Lisage vett
	Taimer sisse lülitatud
	Režiimi AUTO sümbol
	Režiimi SLEEP sümbol
	Puhastus vajalik
47%	Tegelik või soovitud õhuniiskus
CURRENT	Väärtus näitab tegelikku õhuniiskust
DESIRED	Väärtus näitab soovitud õhuniiskust
	Väljundtaseme sümbol

CZ TLAČÍTKA A SYMBOLY

Ovládací prvky

	Zapnutí a vypnutí přístroje / spuštění čištění
	Regulace výkonu
	Vyvolání funkce časovače
	Režim AUTO / SLEEP
	Nastavení úrovně vlhkosti

Ovládací prvky

	Doplňte vodu
	Časovač aktivní
	Symbol režimu AUTO
	Symbol režimu SLEEP
	Je potřeba provést čištění
	Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu
	Hodnota uvádí aktuální vlhkost vzduchu
	Hodnota uvádí požadovanou vlhkost vzduchu
	Symbol výstupní úrovně

SK TLAČIDLÁ A SYMBOLY

Ovládacie tlačidlá

	Zapínanie a vypínanie zariadenia/ spustenie čistenia
	Regulácia výstupného výkonu
	Prístup k funkcií časovača
	Režim AUTO/SLEEP
	Nastavenie úrovne vlhkosti

Symby a zobrazenia

	Doplnenie vody
	Aktívny časovač
	Symbol automatického režimu AUTO
	Symbol režimu spánku SLEEP
	Potrebné je čistenie
	Aktuálna alebo požadovaná vlhkosť
	Hodnota zobrazuje aktuálnu vlhkosť
	Hodnota zobrazuje požadovanú vlhkosť
	Symbol úrovne výstupného výkonu

SI TIPKE IN SIMBOLI

Upravljalni elementi

 Napravo vključite in izključite / začnite čiščenje

 Uravnavanje moči

 Priklic funkcije časovnika

 Način AUTO-/SLEEP

 Nastavitev ravni vlažnosti

Simboli in prikazi



Dolijte vodo



Časovnik vključen



Simbol za način „AUTO“



Simbol za način „SLEEP“



Potrebno je čiščenje

47%

Trenutna ali želena vlažnost zraka

CURRENT

Vrednost prikazuje trenutno vlažnost zraka

DESIRED

Vrednost prikazuje zeleno vlažnost zraka



Simbol stopnje moči

HR GUMBI I SIMBOLI

Upravljački gumbi

 Uključivanje i isključivanje uređaja / pokretanje čišćenja

 Regulacija izlazne snage

 Pristup funkciji tajmera

 Način rada AUTO/SLEEP-Mode

 Postavljanje razine vlažnosti

Simboli i zasloni



Nadopuna vode



Uključen tajmer



Simbol načina rada AUTO-Mode



Simbol načina SLEEP-Mode



Potrebno je čišćenje

47%

Aktualna ili željena vlažnost

CURRENT

Vrijednost prikazuje aktualnu vlažnost

DESIRED

Vrijednost prikazuje željenu vlažnost



Simbol izlazne razine

GR ΚΟΥΜΠΙΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ

Κουμπιά ελέγχου

	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής / έναρξη καθαρισμού
	Ρύθμιση της απόδοσης
	Πρόσβαση στη λειτουργία χρονοδιακόπτη
	AUTO-/SLEEP-Mode
	Ρύθμιση επιπέδου υγρασίας

Σύμβολα και οθόνες

	Επαναπλήρωση νερού
	Χρονοδιακόπτης ενεργός
	Σύμβολο AUTO-Mode
	Σύμβολο SLEEP-Mode
	Απαιτείται καθαρισμός
	Τρέχουσα ή επιθυμητή υγρασία
	Η τιμή υποδεικνύει την τρέχουσα υγρασία
	Η τιμή υποδεικνύει την επιθυμητή υγρασία
	Σύμβολο επιπέδου απόδοσης

RU КЛЮЧИ И СИМВОЛЫ

Черты

	Включение и выключение прибора / запуск очистки
	Регулировка скорости вентилятора
	Выбор таймера
	Автоматический и экономичный режимы (AUTO и SLEEP)
	Установка уровня влажности

Шоу

	Наполните резервуар водой
	Таймер
	Символ режима AUTO
	Символ режима SLEEP
	Требуется очистка
	Фактическая или заданная влажность воздуха
	Значение фактической влажности воздуха
	Значение заданной влажности воздуха
	Символ уровня мощности

CN 按钮和图标

按钮和图标

	开机关机 / 清洁功能
	调节雾气输出量
	计时功能
	自动模式/睡眠模式
	设置湿度

图标和显示

	加水
	计时功能激活
	自动模式符号
	睡眠模式符号
	清洁维护
47%	当前湿度或者设置湿度
CURRENT	显示当前湿度值
DESIRED	显示设置湿度值
	加湿档位符号



www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland